

Porównanie tłumaczeń Ezechiela 4:5

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A Ja podam ci za lata ich winy liczbę dni:* trzysta** dziewięćdziesiąt*** – i będziesz nosił winę domu Izraela. ¹⁾²⁾³⁾

¹⁾ <x>40 14:33-34</x>

²⁾ Wg G: sto, ἑκατόν.

³⁾ trzysta dziewięćdziesiąt : (1) okres duchowego schyłku królestwa, czyli od upadku Dawida z Batszebą, lub od słabego okresu końcowego jego rządów, do upadku świątyni, ok. 976-586 r. p. Chr. (2) Jeśli, za G, przyjąć sto dziewięćdziesiąt to być może okres upadku Izraela: od duchowego upadku Jeroboama do upadku Samarii, czyli ok. 913-722 r. p. Chr.